

# Kódex Správania Dodávateľov

---

V tomto Kódexe sa stanovujú základné požiadavky spoločnosti CBRE týkajúce sa etického a podnikateľského správania jej dodávateľov.

Spoločnosť CBRE Group, Inc. vrátane všetkých svojich divízií, obchodných jednotiek, prepojených podnikov a pobočiek (spoločne ďalej len „CBRE“) sa usiluje vykonávať obchodnú činnosť s najvyššou integritou a v súlade s písmom a duchom zákona. Ako vedúca spoločnosť vo svojom odvetví a zodpovedný podnik sa CBRE usiluje využiť svoju pozíciu na podporu najvyššej úrovne etiky a obchodného správania všade, kde pôsobí. Ako dodávateľ produktov a/alebo služieb pre CBRE je Vaša spoločnosť (ďalej len „dodávateľ“) veľmi dôležitá pre úspech spoločnosti CBRE. Na to, aby CBRE mohla poskytovať kvalitné služby zodpovedným spôsobom, od svojich dodávateľov vyžaduje, aby dodržiavali tento Kódex správania dodávateľov (ďalej len tento „Kódex“).

V tomto Kódexe sa stanovujú základné požiadavky spoločnosti CBRE týkajúce sa etického a podnikateľského správania jej dodávateľov. Tento Kódex neslúži ako úplný zoznam všetkých požiadaviek, ktoré má dodávateľ dodržiavať, predstavuje skôr prehľad takýchto požiadaviek. Všetky odkazy v tomto kódexe na „zákony“, znamenajú všetky platné zákony, právne predpisy, nariadenia, smernice, pravidlá, uznesenia a vládne nariadenia.

Dodávateľ zodpovedá za zabezpečenie toho, aby jeho riaditelia, manažéri, zamestnanci, zástupcovia, zmocnenci, dodávatelia, subdodávatelia a iní obchodní partneri rozumeli požiadavkám stanoveným v tomto Kódexe a dodržiavali ich. Dodávateľ bezodkladne písomne spoločnosti CBRE oznámi akékoľvek známe alebo domnelé porušenie tohto Kódexu.

## Zákaz Úplatkov/Korupcie

Dodávateľ musí súťažiť striktné len na základe výhod svojich produktov a služieb. Dodávateľ nesmie nikdy ponúknuť, sľúbiť, povoliť alebo poskytnúť priamo či nepriamo nič hodnotné (vrátane obchodných darov alebo láskavostí) so zámerom alebo účinkom presvedčiť niekoho (vrátane zákazníka spoločnosti CBRE, zamestnanca spoločnosti CBRE alebo dodávateľa na vyššej či nižšej úrovni), aby zanedbal svoje povinnosti a poskytol nespravodlivú obchodnú výhodu pre spoločnosť CBRE, dodávateľa alebo iných. Takže dodávateľ bude dodržiavať a zabezpečiť, aby všetci jeho zamestnanci, zástupcovia a subdodávatelia dodržiavali všetky zákony týkajúce sa boja proti korupcii, boja proti praniu špinavých peňazí a zabraňovania podvodom a iným finančným trestným činom (vrátane daňových únikov a ich sprostredkovania) vo všetkých krajinách, v ktorých akýkoľvek pridružený podnik alebo partner dodávateľa priamo či nepriamo ponúka produkty alebo poskytuje služby, a v akýchkoľvek ďalších krajinách, v ktorých dodávateľ vykonáva činnosť.

## Nekalé Obchodné Praktiky

Dodávateľ sa nesmie zúčastniť na nezákonom protikonkurenčnom správaní či klamlivom obchodnom postupe z akéhokoľvek dôvodu, či už v mene spoločnosti CBRE, dodávateľa alebo iných. Dodávateľ teda nesmie nikdy ovplyvňovať ponuky, fixovať ceny či poskytovať alebo vymieňať konkurenčne citlivé informácie zákazníkov, spoločnosti CBRE, dodávateľov alebo iných (vrátane údajov o cene, nákladoch a technických údajov) s konkurentmi spoločnosti CBRE alebo s konkurentmi dodávateľa. Dodávateľ sa musí tiež zdržať zneužívania trhovej sily vo svoj prospech alebo v prospech iných odmietnutím spravodlivého konania, vykonávaním bezohľadných alebo diskriminačných cenových praktík, podmieňovaním predaja alebo poskytnutia produktu či služby iným produktom alebo službou alebo vykonávaním podobnej nekalej taktiky. Podobne nesmie dodávateľ nikdy znevažovať konkurentov spoločnosti CBRE alebo konkurentov dodávateľa, ani ich produkty či služby. Dodávateľ nesmie nikdy nesprávne vykresľovať produkty či služby spoločnosti CBRE, dodávateľa alebo iných. Podobne nesmie dodávateľ nikdy očierňovať konkurentov spoločnosti CBRE alebo konkurentov dodávateľa ani ich produkty alebo služby.

## Bezpečnosť Informácií a Vedenie Záznamov

Dodávateľ musí náležite chrániť dôverné, chránené a osobné informácie, s ktorými prichádza do styku alebo ktoré inak spracováva, vykonaním vhodných technických a organizačných opatrení na zabezpečenie úrovne bezpečnosti primeranej riziku vrátane, ale nie výlučne, rizika náhodného alebo nezákonného zničenia, straty, zmeny, neoprávneného zverejnenia týchto informácií alebo prístupu k nim (ďalej len „porušenie údajov“). Dodávateľ môže spolupracovať len s inými dodávateľmi a subdodávateľmi, ktorí zabezpečia rovnakú úroveň technickej a organizačnej bezpečnosti.

Dodávateľ musí bezodkladne informovať spoločnosť CBRE, ak má dôvodné podozrenie, že došlo k porušeniu údajov v súvislosti s akýmikoľvek informáciami, s ktorými pracuje dodávateľ alebo ich inak spracováva pre spoločnosť CBRE alebo klientov či zákazníkov spoločnosti CBRE, bez ohľadu na posúdenie vplyvu alebo rizika takéhoto porušenia zo strany dodávateľa. Dodávateľ musí spoločnosti CBRE, jej klientom alebo zákazníkom poskytnúť všetky informácie, ktoré sa odôvodnene požadujú na pomoc pri vyšetrovaní a náprave takéhoto porušenia a na zabezpečenie splnenia všetkých povinností vyplývajúcich z platných zákonov.

Od dodávateľov sa očakáva, že vytvárajú a vedú úplné a presné záznamy na zabezpečenie zodpovednosti a že nezmenia ani nevynechajú žiadny záznam s cieľom zatajiť alebo skresliť zdokumentované informácie, udalosti alebo transakcie. Záznamy sa musia uchovávať a vymazávať v súlade s platnými zákonmi.

## Ochrana Údajov

Dodávateľ musí dodržiavať všetky platné zákony a právne predpisy týkajúce sa ochrany, dôvernosti a bezpečnosti informácií (ďalej len „predpisy na ochranu údajov“) vrátane, ale nie výlučne, predpisov, ktoré sa týkajú zákazníkov spoločnosti CBRE, zamestnancov spoločnosti CBRE alebo iných dodávateľov, a neposkytovať služby spôsobom, ktorý by spôsobil, že CBRE poruší platné predpisy na ochranu údajov.

Dodávateľ musí spoločnosť CBRE bezodkladne informovať, keď má dôvod domnievať sa, že zákony alebo právne predpisy uplatniteľné na dodávateľa v krajinách, v ktorých pôsobí alebo poskytuje služby (či už existujúce, alebo v dôsledku zmien existujúcich právnych predpisov) bránia dodávateľovi dodržiavať platné predpisy na ochranu údajov alebo podmienky zmluvy dodávateľa so spoločnosťou CBRE alebo pravdepodobne budú mať značný negatívny účinok na takéto dodržiavanie.

## Konflikt Záujmov

Dodávateľ musí pri obchodovaní so spoločnosťou CBRE zamedziť všetkým konfliktom záujmov alebo situáciám, ktoré môžu vyzeráť ako konflikt záujmov. Dodávateľ musí spoločnosti CBRE ihneď oznámiť všetky prípady skutočných alebo zdanlivých konfliktov záujmov medzi záujmom dodávateľa a záujmom spoločnosti CBRE, ako je napríklad priamy osobný alebo finančný

záujem na obchodnom rozhodnutí alebo výbere predajcu. Rovnako nesmie dodávateľ bez predchádzajúceho písomného oznámenia spoločnosti CBRE nadviazať obchodný vzťah s riaditeľom, zamestnancom alebo zástupcom spoločnosti CBRE, z ktorého môže vzniknúť konflikt s jeho fiduciárnymi záväzkami voči spoločnosti CBRE alebo so záujmami spoločnosti CBRE.

## Práca

Dodávateľ musí dodržiavať všetky platné zákony v krajinách, v ktorých pôsobí, a musí si vážiť a rešpektovať všetkých ľudí. Dodávateľ zodpovedá za dodržiavanie ľudských práv v rámci svojej činnosti a dodržiava všetky normy stanovené vo Všeobecnej deklarácii ľudských práv OSN. Normy stanovené v tomto Kódexe sa vzťahujú na všetkých pracovníkov vrátane dočasných a migrujúcich pracovníkov, študentov, zmluvných pracovníkov, priamych zamestnancov a všetkých iných druhov pracovníkov dodávateľa. Uplatniteľné pracovné normy sú:

1. **Detská práca.** Dodávateľ nesmie byť zapojený do nezákonného zamestnávania či vykorisťovania detí na pracovisku, ani ho nesmie prehliadať. Dodávateľ aktívne bojuje proti vykorisťovaniu detí, a teda zakazuje akékoľvek využívanie detskej práce u všetkých predajcov, dodávateľov alebo tretích strán. Dodávateľ pracuje na zvýšení internej informovanosti o takomto vykorisťovaní a spolupracuje s orgánmi presadzovania práva na riešení akýchkoľvek takýchto prípadov, o ktorých sa dozvie.
2. **Obchodovanie s ľuďmi, otroctvo a právo na dobrovoľnú prácu.** Dodávateľ rešpektuje slobodnú vôľu všetkých osôb a striktné zakazuje nútenú alebo nedobrovoľnú prácu akýchkoľvek zamestnancov. Dodávateľ neobchoduje s, nestýka sa s organizáciami alebo subjektmi ani netoleruje organizácie alebo subjekty, ktoré prehliadajú alebo sa zúčastňujú na postupoch nútenia alebo vnucovania práce s malou alebo žiadnou slobodou výberu. Dodávateľ dodržiava hlavné zásady OSN v oblasti podnikania a ľudských práv a pracuje na zvyšovaní informovanosti svojich zamestnancov o zodpovednosti dodávateľa chrániť ľudské práva. Dodávateľ spolupracuje s orgánmi presadzovania práva pri riešení takýchto prípadov, o ktorých sa dozvie.
3. **Žiadne predsudky a diskriminácia.** CBRE očakáva presadzovanie najvyšších štandardov a dodávateľ aktívne investuje do rovnosti, rozmanitosti a inklúzie. Dodávateľ zabezpečí, aby bolo jeho pracovisko bez obťažovania a diskriminácie na základe stavu osoby, ako sú pohlavie, farba pokožky, náboženstvo, národnostný pôvod, pohlavie, sexuálna orientácia, genderová identita, vek, postihnutie, status veterána alebo vojaka alebo iné charakteristiky chránené zákonom. Dodávateľ zabezpečí zriadenie politík a postupov potrebných na presadzovanie rovnosti, rozmanitosti a inklúzie a na podporu prostredia bez obťažovania a represie.
4. **Bezpečné a zabezpečené pracovisko.** Dodávateľ zabezpečí bezpečné a zabezpečené pracovisko pre všetkých svojich zamestnancov a zamedzí úrazom zamestnancov, zákazníkov a návštevníkov. Dodávateľ svojim vedením zabezpečí dodržiavanie tohto záväzku na všetkých miestach a vo všetkých podnikoch, kde pôsobí.
5. **Pracovná doba a mzdy.** Dodávateľ dodržiava všetky zákony týkajúce sa miezd, ktoré platí svojim zamestnancom, a pracovnej doby, ktorú jeho zamestnanci pracujú. Dodávateľ vo vhodných prípadoch definuje politiku na regionálnej úrovni alebo na úrovni krajiny na zamedzenie vykorisťovaniu miestnej pracovnej sily. Dodávateľ sa usiluje byť etickým zamestnávateľom, ktorý sa snaží zlepšiť pracovné normy, rešpektuje príspevky zamestnancov a spravodlivo ich odmeňuje.
6. **Sloboda združovania.** Dodávateľ rešpektuje práva zamestnancov a dodržiava všetky zákony týkajúce sa slobody združovania a kolektívneho vyjednávania.

## Zdravie a Bezpečnosť

Dodávateľ musí dodržiavať všetky zákony týkajúce sa zdravia a bezpečnosti jurisdikcií, v ktorých podniká, a obmedzuje vystavenie pracovníkov možným bezpečnostným rizikám (vrátane rizík vyplývajúcich z elektrických zdrojov, požiaru, tepla, vozidiel a pádu) náležitými kontrolami dizajnu, techniky a administratívnymi kontrolami, preventívnou údržbou a postupmi pre

bezpečnosť pri práci. Ak to je potrebné na bezpečné vykonávanie práce, dodávateľ poskytne pracovníkom zadarmo náležité osobné ochranné prostriedky a zabezpečí riadnu údržbu týchto prostriedkov. Dodávateľ zaznamenáva, sleduje a oznamuje všetky zranenia a choroby z povolania, ako sa požaduje podľa platných zákonov, a tak, aby: i) boli zamestnanci povzbudení oznamovať zranenia súvisiace s prácou; ii) boli klasifikované a zaznamenávané prípady zranenia a chorôb súvisiacich s prácou; iii) bolo poskytnuté potrebné lekárske ošetrovanie; a iv) bolo vykonané vyšetrovanie a boli zavedené nápravné opatrenia na odstránenie ich príčin.

## **Životné Prostredie a Udržateľnosť**

Dodávateľ uznáva, že musia byť minimalizované nepriaznivé účinky na komunitu, životné prostredie a prírodné zdroje s cieľom chrániť zdravie a bezpečnosť verejnosti. Dodávateľ v záujme dosiahnutia tohto cieľa dodržiava všetky platné environmentálne zákony vrátane zákonov týkajúcich sa i) získavania a udržiavania potrebných environmentálnych povolení, schválení a registrácií, ako aj dodržiavania všetkých uplatniteľných prevádzkových a oznamovacích požiadaviek; ii) manipulácie, odstraňovania, prepravy a likvidácie nebezpečných materiálov, ktoré dodávateľ používa; a iii) monitorovania, kontroly, spracovania a odstraňovania emisií do ovzdušia, odpadovej vody a tuhého odpadu. Dodávateľ vyhľadáva príležitosti na podporu efektívneho využívania zdrojov a energie, ako aj čistých a nízkoenergetických riešení.

## **Dary**

Dodávateľ nedáva žiadnemu riaditeľovi, zamestnancovi alebo zástupcovi spoločnosti CBRE ani od nich neprijíma žiadne dary, pohostenie či inú láskavosť materiálnej hodnoty ani žiadnu províziu, poplatok či zľavu s úmyslom alebo účinkom presvedčiť niekoho, aby zanedbal svoje povinnosti a poskytol nečestnú obchodnú výhodu spoločnosti CBRE, dodávateľovi alebo iným.

## **Represívne Opatrenia**

Zamestnanci dodávateľa musia mať možnosť slobodne vyjadriť svoje znepokojenie bez obavy z represívnych opatrení v akejkoľvek forme, a to vrátane, ale nie výlučne, znepokojenie týkajúce sa bezpečnosti na pracovisku, nútenej práce, otázky miezd a odpracovaných hodín, korupcie a akýchkoľvek ďalších možných priestupkov alebo porušení.

## **Overenie Dodržiavania Spoločnosťou CBRE**

Dodávateľ uznáva a súhlasí s tým, že je zodpovedný za úplné dodržiavanie tohto Kódexu zo strany svojich riaditeľov, manažérov, zamestnancov, zástupcov, dodávateľov, zmluvných strán a iných obchodných partnerov. Dodávateľ aj tak povoľuje spoločnosti CBRE a/alebo jej zástupcom posúdiť dodržiavanie očakávaní stanovených v tomto kódexe pri poskytovaní služieb alebo produktov pre spoločnosť CBRE. Takéto posúdenie môže zahŕňať aj inšpekciu priestorov dodávateľa na mieste a kontrolu súvisiacich informácií dodávateľa vrátane účtov, záznamov, certifikátov, povolení a inej dokumentácie dokazujúcej dodržiavanie tohto Kódexu zo strany dodávateľa. V prípade, že tento Kódex je v rozpore s podmienkami zmluvy dodávateľa so spoločnosťou CBRE a tieto zmluvné podmienky sú reštriktívnejšie ako tento Kódex, dodávateľ musí dodržiavať reštriktívnejšie podmienky zmluvy. V prípade zistenia nesúladu dodávateľ tiež súhlasí s tým, že ak to CBRE nariadi, dodávateľ sa na náklady CBRE zúčastní monitorovania tretími stranami, ktoré vyberie CBRE.

## **Všeobecné Podmienky**

Ak je tento Kódex v rozpore s podmienkami zmluvy dodávateľa so spoločnosťou CBRE a tieto zmluvné podmienky sú reštriktívnejšie ako tento Kódex, dodávateľ musí dodržiavať reštriktívnejšie podmienky zmluvy.

V prípade otázok alebo znepokojení týkajúcich sa tohto Kódexu vrátane jeho uplatňovania na konkrétne prípady spojené s vykonávaním práce Vašej organizácie pre CBRE, alebo v prípade oznámenia domnelého porušenia tohto Kódexu, sa prosím obráťte na svojho zástupcu spoločnosti CBRE.

## Whistleblower Helpline

CBRE ponúka zamestnancom a zainteresovaným stranám (vrátane dodávateľov, subdodávateľov a ich zamestnancov) dôvernú a anonymnú možnosť klásť otázky a oznámiť prípadné znepokojenieobavy v súvislosti s obchodným správaním a praktikami dodávateľanormami obchodného správania spoločnosti CBRE prostredníctvom etickej telefonickej služby pomoci spoločnosti CBRE (CBRE Ethics HelpLine). Etická telefonická linka pomoci spoločnosti CBRE funguje nepretržite a prevádzkuje ju nezávislá spoločnosť EthicsPoint. Globálne bezplatné telefónne číslo a online nástroj na oznamovanie sa uvádzajú [tu](#).